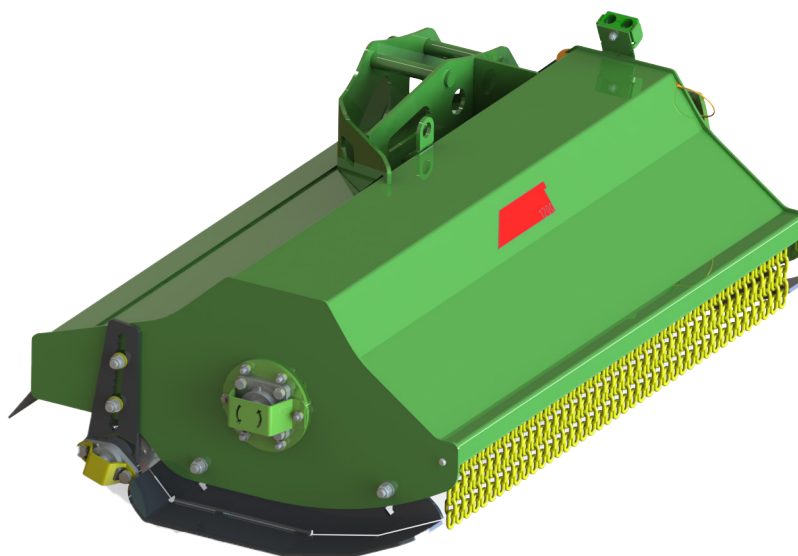


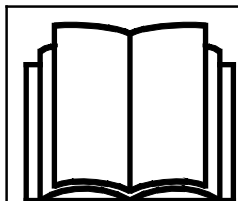
AVANT®

Manual de operador para acessório



Cortador de grama I200

Número de produto:
Cortador de grama I200 A37505



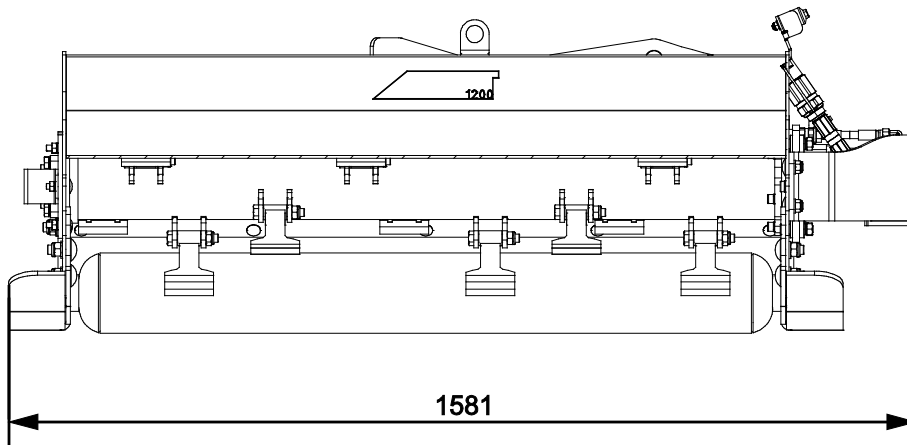
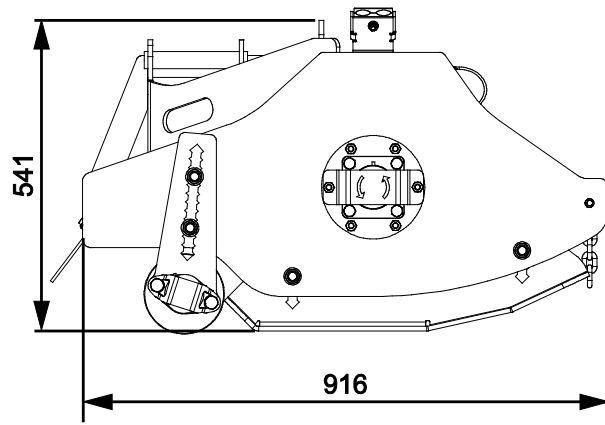
Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar o equipamento e siga todas as instruções.

Guarde este manual para referência futura.

Manufacturer:

AVANT®
AVANT TECNO OY
e-mail: sales@avanttecno.com

Ylötie I
33470 YLÖJÄRVI
FINLAND
Tel. +358 3 347 8800
Fax +358 3 348 5511



ÍNDICE

1. PREFÁCIO	4
Símbolos de aviso utilizados neste manual.....	5
2. OBJETIVO DE UTILIZAÇÃO	6
3. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA UTILIZAR O ACESSÓRIO	7
4. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	11
4.1 Etiquetas de segurança e principais componentes do acessório.....	12
5. MONTAGEM DO ACESSÓRIO	14
5.1.1 Acoplar um acessório ao braço lateral.....	14
5.2 Conectar e desconectar as mangueiras hidráulicas	16
6. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	17
6.1 Verificações antes da utilização	18
6.2 Utilizar o cortador de grama	19
6.3 Posição operativa e flutuante.....	21
6.4 Posição de transporte	21
6.5 Trabalho em terreno irregular	22
6.6 Pesos extra (extra opcional).....	23
6.7 Desacoplamento e armazenamento	24
6.7.1 Armazenamento com propulsor hidráulico.....	24
6.7.2 Armazenamento do cortador de mangual desacoplado	25
6.8 Ajustar a altura de corte.....	25
6.9 Evitar e eliminar bloqueios	26
7. MANUTENÇÃO E SERVIÇO	27
7.1 Inspeção dos componentes hidráulicos	27
7.2 Limpeza do acessório	28
7.3 Lubrificação.....	28
7.4 Inspeção de estruturas de metal	28
7.5 Manutenção de lâmina.....	29
8. TERMOS DE GARANTIA	30

I. Prefácio

A Avant Tecno Oy gostaria de agradecer a sua aquisição deste acessório para o seu carregador Avant. Foi criado e fabricado com base em anos de experiência no fabrico e desenvolvimento de produto. Ao se familiarizar com este manual e ao seguir as instruções, comprova a sua segurança e assegura uma operação adequada e uma longa vida de serviço do equipamento. Leia as instruções cuidadosamente antes de começar a utilizar o equipamento ou a realizar a manutenção.

O objetivo deste manual é ajudá-lo a:

- Operar o equipamento de forma segura e eficiente
- Observar e evitar quaisquer situações de perigo
- Manter o equipamento intacto e assegurar uma longa vida de serviço

Com estas instruções, mesmo um usuário experiente poderá utilizar o acessório e o carregador de forma segura. O manual inclui instruções importantes também para operadores AVANT experientes. Certifique-se de que todas as pessoas que utilizam o carregador receberam a orientação adequada e estão familiarizados com o manual do carregador, cada acessório que é utilizado e todas as instruções de segurança antes de utilizar o equipamento. A utilização do equipamento para outros propósitos ou a utilização sob qualquer outra forma que não a descrita neste manual é proibida. Tenha este manual à mão durante toda a vida de serviço do equipamento. Se vender ou transferir o equipamento, certifique-se de que entrega este manual ao novo proprietário. Se o manual se perder ou danificar, poderá pedir um novo ao seu vendedor Avant ou ao fabricante.

Para além das instruções de segurança incluídas neste manual, deverá ter em conta todas as regulamentações de segurança no trabalho, legislação local e outras regulamentações relativamente à utilização do equipamento. Particularmente as regulamentações que dizem respeito à utilização do equipamento em áreas de estradas públicas que devem ser tidas em consideração. Contacte o seu revendedor Avant para mais informações sobre os requisitos locais antes de operar o carregador em áreas viárias.

Contacte o seu revendedor AVANT quanto a quaisquer questões, serviço, peças suplentes ou sobre quaisquer problemas que possam ocorrer com a operação da sua máquina.

Este manual é uma tradução das instruções originais em Inglês. Devido ao desenvolvimento contínuo de produto, alguns dos detalhes indicados neste manual poderão diferir do seu equipamento. As imagens retratam ainda o equipamento opcional ou as características que não estão atualmente disponíveis. Reservamo-nos o direito de alterar os conteúdos do manual sem aviso prévio. Copyright © 2019 Avant Tecno Oy. Todos os direitos reservados.

Símbolos de aviso utilizados neste manual

Os símbolos de aviso seguintes são utilizados neste manual. Indicam fatores que deverão ser tidos em conta para reduzir o risco de lesões físicas ou danos materiais:



AVISO: SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURANÇA

Este símbolo significa: “**Aviso, tenha cuidado! A sua segurança está em risco!**”

Leia cuidadosamente a mensagem que se segue, avisa de um perigo imediato que poderia causar graves lesões físicas.

O símbolo de alerta de segurança por si só e uma declaração de segurança indica mensagens de segurança importantes neste Manual. É utilizado para chamar a atenção para as instruções que envolvem a sua segurança pessoal ou a segurança dos outros. Quando vir este símbolo, fique alerta, a sua segurança está em risco, leia cuidadosamente a mensagem que se segue e informe outros operadores.

PERIGO: Esta palavra-sinal indica uma situação de perigo que, se não for evitada, irá causar a morte ou lesões graves.

AVISO: Esta palavra-sinal indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, irá lesões graves ou morte.

CUIDADO: Esta palavra-sinal é utilizada quando pequenas lesões poderiam ocorrer se as instruções não forem seguidas adequadamente.

NOTICE

Esta palavra de sinalização indica informações quanto à operação e à manutenção corretas do equipamento.

Qualquer falha em observar as instruções que acompanham o símbolo poderá levar a falha no equipamento ou outros danos materiais.

2. Objetivo de utilização

O cortador de mangual 1200 AVANT é um acessório adequado para utilizar com carregadores multifunções AVANT indicados na Tabela 1. O cortador de grama com malha está equipado com um acoplamento rápido tipo S30 e deve ser utilizado com o propulsor hidráulico Avant A424552.

O cortador de mangual é um cortador de tipo cilindro e tem como objetivo ser utilizado para corta grama comprido, mato, arbustos e vegetação similar. É possível utilizar o cortador de grama em áreas onde exista vegetação e ramos de árvores com até 20 mm de espessura.

Com o propulsor de extensão hidráulica é possível alcançar áreas com o cortador de grama onde não é possível dirigir o carregador. Isto torna o corte de grama de bermas de estrada, valas, marginais e outras áreas de difícil alcance seguro e fácil. O cortador e o propulsor hidráulico são controlados com o joystick do carregador.

Recomenda-se que o Avant esteja equipado com uma cabina (L, LX ou DLX) de modo a proteger o motorista contra resíduos lançados. Quando montado no Avant série 600, os pesos laterais extra (A49063) são estão recomendados para melhor estabilidade.

O cortador de mangual deverá ser rebaixado até ao chão. Nunca deve ser utilizado na posição elevada. O cortador de mangual não foi criado para qualquer utilização além da que é especificada e não deve ser utilizada para qualquer outro propósito que vá além do indicado.

O acessório foi criado para exigir o mínimo de manutenção possível. O operador consegue realizar tarefas de manutenção regulares. Todo o trabalho de reparação não pode ser realizado pelo operador e as operações de manutenção e reparação exigentes devem ser deixadas para a manutenção profissional. Todo o trabalho de manutenção deverá ser realizado utilizando o equipamento de segurança adequado. As peças suplentes deverão ser idênticas às especificações originais, que podem ser asseguradas como utilizando apenas peças suplentes originais. Um catálogo de peças suplentes em separado poderá ser fornecido, consulte o seu revendedor Avant.

Familiarize-se com as instruções do manual relativamente ao serviço e manutenção. Contacte o seu revendedor AVANT se tiver questões adicionais relativamente à operação ou manutenção do equipamento, ou se necessitar de peças suplentes ou serviços de manutenção.

Tabela 1 - Cortador de grama 1200 - Compatibilidade com carregadores Avant

Modelo	220 225 225LPG	313S 320S	420 423 520 523 R20	525LPG R28 528 530	630 R35 635 640	745 750 755i 760i	e5 e6
A37505	-	-	-	-	•	•	-

Recomenda-se que utilize o acessório apenas com carregadores indicados na • Tabela 1. Aquando da utilização dos modelos marcados com (•), o total desempenho poderá não ser atingido. Poderão ser necessários contrapesos adicionais. Para compatibilidade com um modelo não indicado na tabela, contacte o seu vendedor Avant.

3. Instruções de segurança para utilizar o acessório

Tenha em conta que a segurança é o resultado de vários fatores. A combinação de carregador-acessório é altamente potente e a utilização ou a manutenção inadequada ou imprópria poderá causar graves lesões físicas ou danos materiais. Devido a tudo isto, todos os operadores deverão familiarizar-se com a utilização correta e com os manuais de operador do carregador e do acessório antes de iniciarem a operação. Não utilize o acessório se não estiver completamente familiarizado com a sua operação e perigos relacionados.



PERIGO

A utilização errada, a utilização descuidada ou a utilização de um acessório que esteja em más condições poderá causar risco de lesões graves.

Familiarize-se com os controles do carregador, com o procedimento de acoplagem correto e com a forma correta de operar o acessório numa área segura. Estude especialmente a forma como parar o equipamento de forma segura. Leia todas as precauções de segurança de forma cuidadosa.

Leia todas as instruções de segurança de forma segura antes de manusear o acessório



AVISO

- Quando da colocação do acessório no carregador, **certifique-se de que os pinos de bloqueio do disco de anexação rápida do carregador estão na posição mais baixa e que bloquearam o acessório no carregador.** Nunca levante ou mova um acessório desbloqueado.
- Certifique-se de que o cortador de mangual ou outro acessório está bem conectado ao propulsor hidráulico. Consulte sempre o manual do operador do acessório separado.
- O propulsor hidráulico e qualquer acessório acoplado ao mesmo são criados para serem utilizados por um operador de cada vez. Não deixe outras pessoas próximas da área de perigo do equipamento quando o mesmo estiver a ser utilizado.
- Transporte sempre o acessório o mais baixo possível para manter o centro de gravidade baixo e mantenha propulsor telescópico de extensão lateral e o propulsor telescópico do carregador retraídos durante a movimentação.
- Nunca deixe o assento do motorista quando o acessório estiver a funcionar ou se a alavanca de controle hidráulico auxiliar estiver bloqueada ligada. As lâminas movem-se durante um curto período de tempo após a alimentação hidráulica ter sido desligada. Aguarde até que as lâminas tenham parado na totalidade antes de se aproximar do acessório.
- Mantenha sempre uma distância de segurança de pelo menos dois metros entre pessoas e um cortador que poderá arrancar ou mover-se. Pare o cortador seguindo o procedimento de paragem segura e rebaixe o cortador com firmeza no chão antes de sair do assento do motorista.
- Perigo de esmagamento e de corte - lâminas fortes e afiadas rodam a alta velocidade. Utilize o cortador de grama apenas quando estiver rebaixado até ao chão. Colocar o cortador a funcionar em qualquer outra posição que possa expor as lâminas, fazendo contacto com ele possível e irá também causar um perigo de resíduos que saltam. Pare se outros estiverem presentes na área de trabalho. Utilize apenas se as proteções estiverem instaladas.
- Perigo de impacto - objetos atirados. Não deixe que pessoas estranhas fiquem próximas da máquina. Pare o acessório se outros se aproximarem a 2 metros do acessório. Utilize apenas se as proteções estiverem instaladas.

**AVISO**

- Perigo de enredamento - Partes rotativas. Nunca deixe o assento do motorista quando o acessório estiver a funcionar ou se o controle hidráulico auxiliar estiver bloqueado ligado. Mantenha sempre uma distância de segurança entre pessoas e a maquinaria poderá arrancar ou mover-se. Pare o equipamento seguindo o procedimento de paragem segura e rebaixe o acessório com firmeza no chão antes de sair do assento do motorista ou quando outras pessoas estiverem presentes na área de trabalho.
- Verifique as lâminas e limpe a plataforma de corte com regularidade. Leia as instruções sobre manutenção e serviço e utilize apenas lâminas originais.
- Mantenha as mãos e os pés longe dos componentes em movimento. A utilização de roupas soltas, como por exemplo, coturnos desatados ou lenços compridos, deverá ser evitado aquando do trabalho com o acessório.
- Utilize o acessório apenas para o objetivo pretendido e apenas com as ferramentas e peças suplentes originais.
- Certifique-se de que não dobra o cortador de grama para longe, uma vez que isto pode fazer com que se mova no sentido do propulsor do carregador. Mantenha o cortador de grama a uma altura baixa.
- Segure o cortador contra movimentos não intencionais aquando do desbloqueio do carregador. Desbloqueie apenas numa superfície nivelada e utilize blocos de madeira para evitar que o cortador de movimento, por exemplo.
- Certifique-se de que o cortador está bem suportado antes de realizar quaisquer inspeções, manutenção ou ajustes. Se for necessário o acesso às lâminas, segure o cortador com equipamento de elevação adequado ou rebaixe-o sobre blocos firmes de madeira, por exemplo.
- Transporte sempre o cortador em baixo e tão próximo quanto possível da máquina para manter o centro de gravidade baixo. Em superfícies escorregadias dirija devagar e com cuidado. Opere os controles do carregador lenta e calmamente especialmente em terrenos inclinados.
- Desligue o carregador e coloque o acessório numa posição segura conforme indicado no procedimento de paragem segura antes de qualquer limpeza, manutenção ou ajustes.
- Tome atenção ao espaço em volta e a quaisquer outras pessoas e máquinas que se movimentem nas proximidades. Tome atenção aos contornos do terreno e a outros perigos, como por exemplo, ramos e árvores que possam atingir a área do motorista, pedras soltas e superfícies escorregadias.
- Certifique-se de que utiliza apenas um acessório que esteja em bom estado. Não modifique o acessório de forma a que possa afetar a sua segurança.
- Utilize o acessório apenas para o propósito indicado. Qualquer outra utilização cria riscos de segurança desnecessários e o equipamento poderá ficar danificado.
- Certifique-se de que o carregador está equipado com os componentes de segurança necessários e que os mesmos estão em bom estado. Deverá ser utilizado cinto de segurança. Se existirem perigos específicos relacionados com a área operativa, utilize o equipamento de segurança adequado.
- Leia ainda as instruções de segurança e de utilização correta do carregador a partir do manual de operador do carregador.



A utilização desadequada, errada ou descuidada do acessório causa graves riscos de lesões ou morte. Familiarize-se com os controles do carregador em uma área segura. Tome particular atenção à paragem segura do acessório e do carregador; siga o procedimento de paragem segura indicado neste manual antes de sair do assento do motorista.



Risco de esmagamento - Nunca deixe ninguém ficar debaixo de um acessório elevado ou de um propulsor do carregador. Nunca se esqueça que o propulsor do carregador poderá ser rebaixado ou dobrado mesmo se o motor estiver desligado (perigo de esmagamento). O carregador não deve ser utilizado para manter uma carga elevada durante longos períodos. Rebaixe sempre o acessório para uma posição segura antes de sair do assento do motorista.



Risco de corte e objetos atirados - Certifique-se de que todas as proteções estão colocadas. Nunca ponha o cortador a trabalhar se as proteções não estiverem instaladas. As lâminas expostas pode atirar material a uma alta velocidade, criando perigos graves para o operador e para qualquer pessoa a uma distância de até 30 m do cortador. Mantenha sempre o acessório no chão quando o utilizar.



Risco de corte e lesão - Extremidades afiadas e pontos de corte em ferramentas de trabalho. Tenha cuidado com as lâminas afiadas e risco de esmagamento especialmente durante a manutenção ou aquando da remoção de bloqueios. Pare sempre o acessório seguindo o procedimento de paragem segura. Note que o propulsor do carregador se move para baixo e pode ser dobrado mesmo se o motor tiver sido desligado. Nunca se coloque debaixo de um propulsor elevado ou de qualquer componente do acessório. Mantenha-se afastado da ligação em movimento.



Lembre-se de utilizar o equipamento de proteção pessoal adequado:

- O nível de ruído no assento do motorista poderá exceder 85 dB(A) dependendo do modelo do carregador e do ciclo operativo. A exposição alargada ao ruído alto poderá causar problemas de audição. Utilize proteção auricular enquanto trabalha com o carregador.



- Utilize luvas de proteção.



- Utilize calçado de segurança enquanto trabalha com o carregador.



- Utilize óculos de segurança, por exemplo, quando manusear componentes hidráulicos.

Parar o acessório em segurança antes de se aproximar do mesmo:**AVISO**

Pare sempre o acessório seguindo o procedimento de paragem segura antes de sair do assento do motorista. O procedimento de paragem segura evita todos e quaisquer movimentos não intencionais do acessório. Note que o propulsor do carregador pode mover-se para baixo mesmo se o motor do carregador estiver desligado. Procedimento de paragem segura:

- Rebaixe o propulsor e o acessório até ao chão.
- Desligue o motor do carregador e bloqueie o travão de estacionamento.
- Liberte a pressão residual do sistema hidráulico; movimente todas as alavancas de controle hidráulico para as posições mais extremas algumas vezes.
- Evite o arranque da máquina, remova a chave da ignição.

4. Especificações técnicas

Tabela 2 - Cortador de grama 1200 - Especificações

Número de produto	A37505
Largura de trabalho:	1200 mm
Largura total:	1393 mm
Altura de corte:	25 - 100 mm
Pcs/ipo de malho padrão:	Malhos de martelo A65423 / 16 unidades
Tipos de malho opcionais:	Malhos Y A419931 / 16 unidades Malhos L A420305 / 16 unidades
Peso:	240 kg
Fluxo hidráulico recomendado:	60 l/min
Entrada máxima de energia hidráulica:	20 MPa (200 bar), 68 l/mín
Carregadores Avant compatíveis:	Ver Tabela 1

4.1 Etiquetas de segurança e principais componentes do acessório

Abaixo listam-se as etiquetas e as marcações no acessório. Deverão estar visíveis e legíveis no equipamento. Substitua qualquer etiqueta em falta ou pouco clara. Poderá adquirir novas etiquetas através do seu revendedor ou das informações de contacto indicadas na tampa.



AVISO

Certifique-se de que todos os decalques são legíveis. As etiquetas de aviso contêm importantes informações de segurança e ajudam a identificar e a lembrar os perigos relacionados com o equipamento. Substitua as etiquetas de aviso em falta ou danificadas por etiquetas novas.



A46771



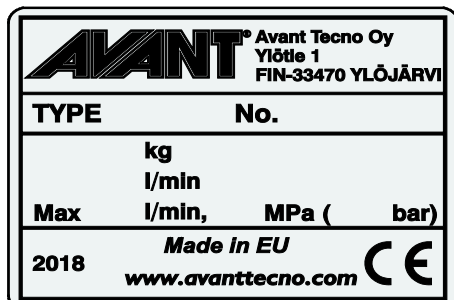
A46772



A46799



A46802



Placa de identificação do acessório A423234

Para colocar uma etiqueta nova: Limpe adequadamente a superfície para remover toda a gordura. Deixe que seque totalmente. Retire a película protetora da etiqueta e prima firmemente para aplicar. Tome cuidado para não tocar na cola da etiqueta.

Tabela 3 - Locais de decalque e mensagens de aviso

Decalque		Mensagem de aviso
1	A46771	Perigo de utilização errada - Leia as instruções antes da utilização.
2	A46772	Perigo de esmagamento - Não se coloque debaixo de um acessório levantado; mantenha-se longe de equipamento elevado.
3	A46799	Tenha cuidado com os objetos atirados; mantenha uma distância segura do equipamento (2 m).
4	A46802	Tenha cuidado com lâminas afiadas - nunca toque nos componentes rotativos e não utilize o equipamento sem todas as proteções devidamente colocadas.
5	A37505	Placa de identificação do acessório

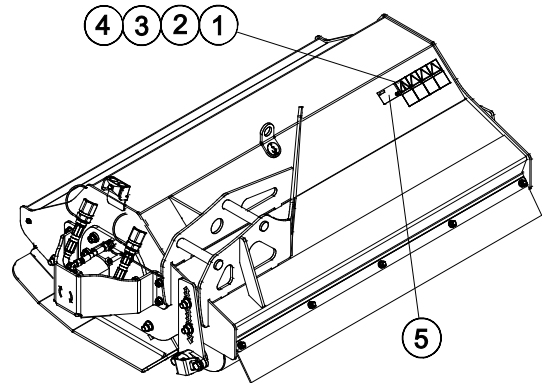
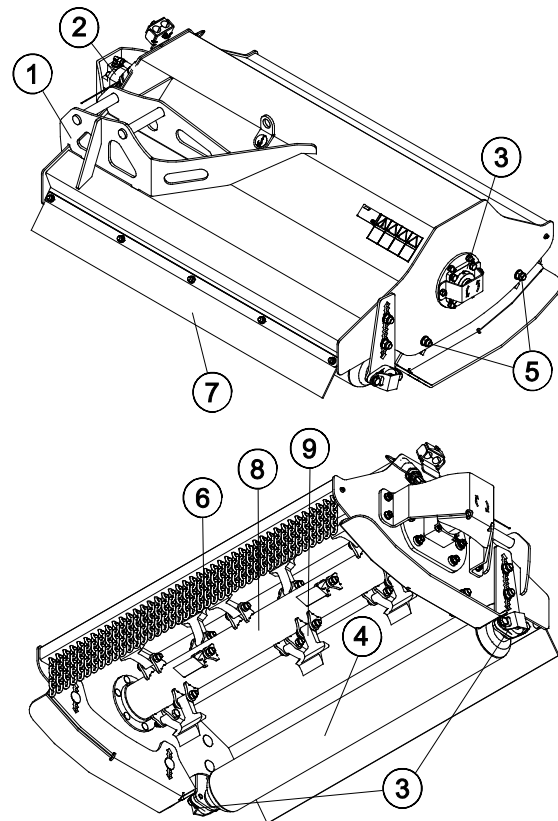


Tabela 4 - Cortador de grama 1200 - Componentes principais

1	Estrutura com acoplamento rápido para propulsor hidráulico
2	Motor hidráulico
3	Rolamento
4	Rolo de suporte
5	Parafusos de ajuste de deslize
6	Proteção dianteira, correias
7	Proteção traseira, placa de borracha
8	Eixo de malho
9	Malho (16 unidades)



5. Montagem do acessório

Anexar o acessório ao propulsor hidráulico é rápido e fácil, mas deverá ser feito com cuidado. O acessório é montado no propulsor do carregador utilizando o acoplamento rápido S30 no propulsor hidráulico e a contraparte no acessório.

Se o acessório não estiver bloqueado no propulsor hidráulico poderá saltar do carregador e causar uma situação perigosa. O carregador não deverá ser dirigido e o propulsor não deverá ser levantado quando o acessório não estiver bloqueado. Para evitar situações de perigo, siga sempre o procedimento de acoplagem indicado abaixo. Lembre-se ainda das instruções de segurança indicadas neste manual. O acessório é montado no propulsor hidráulico da seguinte forma:



AVISO

Risco de esmagamento - Certifique-se de que um acessório desbloqueado não se move ou cai. Não se mantenha na área entre o acessório e o carregador. Monte o acessório apenas numa superfície nivelada.

Nunca movimente ou levante um acessório que não tenha sido bloqueado.

5.1.1 Acoplar um acessório ao braço lateral

Conecte um acessório ao braço lateral mecânico (A431070) ou ao braço lateral hidráulico (A424552) após o braço lateral estar totalmente conectado e bloqueado no carregador. Além disso, as mangueiras hidráulicas e o arnês elétrico do braço lateral deverão estar conectados ao carregador antes de ser possível acoplar um acessório ao braço lateral. Consulte as instruções neste manual.

Uma ferramenta para apertar e abrir o acoplamento S30 é armazenada no disco do acoplamento rápido da Avant do braço lateral.

Acoplamento rápido S30:

1. Certifique-se de que o braço lateral ou o propulsor hidráulico estão conectados e bloqueados no carregador. Os conectores hidráulicos e elétricos deverão também ser acoplados.
2. Abra o acoplamento S30 do braço lateral com a chave Allen que está armazenada no disco de anexação rápida Avant do braço lateral.
3. Dirija o carregador próximo do acessório. Rode e dobre o braço lateral com os controles do carregador para definir o acoplamento S30 do braço lateral para a sua contraparte no acessório.
4. Bloqueie o acessório apertando o parafuso no acoplamento S30 do braço lateral.

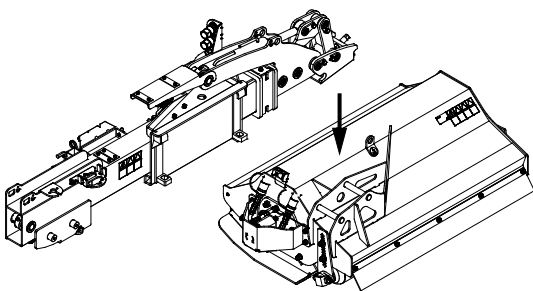
Não levante ou movimente o braço lateral até que o acessório esteja totalmente conectado ao mesmo.

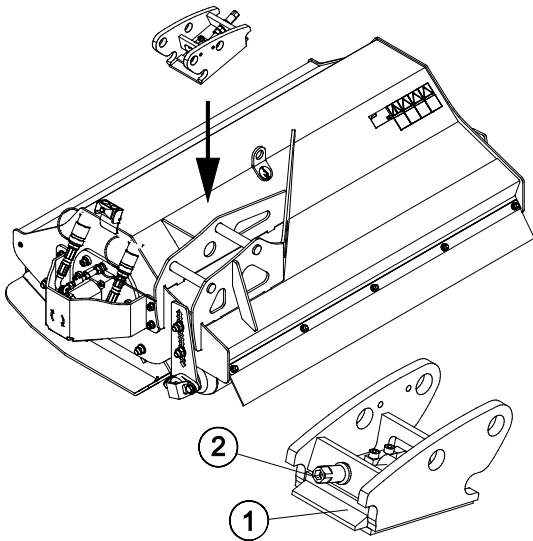
Passo 1:

- Anexe o propulsor hidráulico A424552 ao carregador conforme indicado no manual do operador

Sendo que a utilização do cortador de mangual sem propulsor hidráulico não é possível, consulte as instruções adicionais relativamente à utilização do propulsor hidráulico a partir do manual relevante.

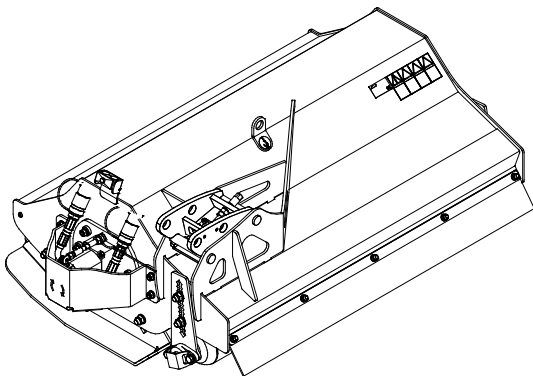
- Levante o propulsor hidráulico acima do acessório.
- Certifique-se de que o encaminhamento das mangueiras hidráulicas não evita a instalação.





Passo 2:

- Alinhe o acoplamento rápido com a contraparte e rebaixe o propulsor para o seu lugar.
- Quando o acoplamento rápido do propulsor está totalmente no lugar, a cunha de segurança (1) está bloqueada com o parafuso de ajuste (2).



Passo 3:

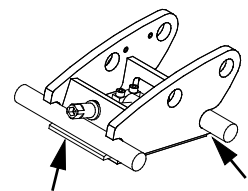
- Levante o propulsor ligeiramente - empurre a alavanca de controle de propulsor para trás para levantar o acessório do chão.
- **Verifique sempre o bloqueio do acessório antes da utilização.**



AVISO

Risco de queda de objetos - Evite a queda do acessório.

Um acessório que não tenha sido totalmente bloqueado no carregador poderá cair no propulsor ou na direção do operador ou cair debaixo do carregador durante o movimento, causando a perda de controle do carregador. Nunca movimente ou levante um acessório que não tenha sido bloqueado.



AVISO

Certifique-se de que o carregador é compatível com o acessório. A estabilidade do carregador, a possível sobrecarga do acessório e a compatibilidade dos sistemas de controle do carregador deverão ser asseguradas para além da compatibilidade mecânica do acessório. Se utilizar o acessório com um carregador que não seja utilizado com o modelo de acessório que possui, os riscos incluem capotamento, danos no acessório devido a sobrecarga e riscos relacionados com o movimento descontrolado do acessório e das suas partes. Se o seu carregador não estiver listado na Tabela 1 na página , fale com o seu revendedor Avant antes de utilizar este acessório.

5.2 Conectar e desconectar as mangueiras hidráulicas



AVISO

Risco de movimento do acessório e ejeção de óleo hidráulico - Nunca conecte ou desconecte acoplagens rápidas ou outros componentes hidráulicos enquanto a alavanca de controle da alavanca de controle hidráulico auxiliar estiver bloqueada ou se o sistema estiver pressurizado. Conectar ou desconectar as acoplagens hidráulicas enquanto o sistema está pressurizado poderá levar a movimentos não intencionais do acessório ou a ejeção de fluido de alta pressão, que poderá causar lesões graves ou queimaduras. Siga o procedimento de paragem segura antes de desconectar a hidráulica.

Os conectores hidráulicos do cortador de mangual são instalados nas saídas do propulsor hidráulico A424552. Os três acoplamentos deverão estar conectados para evitar danos no motor hidráulico.

Os acoplamentos são conectados empurrando uma conexão de uma mangueira para a contraparte no propulsor hidráulico. Conecte o conector com um marcador colorido do conector do propulsor (união de pressão). O cortador de mangual não irá rodar se as mangueiras estiverem conectadas de forma errada.

NOTICE

Mantenha todas as uniões o mais limpas possível; utilize as tampas de proteção no acessório e no carregador. Sujidade, gelo, etc. poderão tornar a utilização das uniões um pouco mais difícil. Nunca deixe as mangueiras no chão; coloque as acoplagens no suporte do acessório.

Desconectar as mangueiras hidráulicas:

Antes de desconectar as uniões, rebaixe o acessório para uma posição segura numa superfície sólida e nivelada. Rode a alavanca da hidráulica auxiliar para a sua posição neutra.

NOTICE

Aquando do desacoplamento do acessório, desconecte sempre os acoplamentos hidráulicos antes de desbloquear o acoplamento rápido para evitar danos na mangueira e quaisquer derrames de óleo. Volte a instalar as tampas de proteção nas uniões para evitar que impurezas entrem no sistema hidráulico.

Libertar pressão hidráulica residual:

No caso de ainda existir pressão residual no sistema hidráulico do acessório, é normalmente possível desconectar as acoplagens hidráulicas, mas poderá ser difícil conectá-las da próxima vez. Se as uniões não conectarem, a pressão residual deverá ser libertada rodando a alavanca de controle hidráulico auxiliar do carregador, enquanto o motor está desligado. Para se certificar de que não existirá pressão residual no sistema hidráulico do acessório, desligue o motor do carregador e mova a alavanca de controle hidráulico auxiliar do carregador para a frente e para trás antes de desconectar as acoplagens.

6. Instruções de utilização

Verifique o acessório e o movimento operativo uma vez mais antes de começar a trabalhar e verifique que todos os obstáculos foram retirados da área operativa. Uma inspeção rápida do equipamento e da área operativa antes da utilização são partes do procedimento para verificar a segurança e o melhor desempenho do equipamento.



Perigo de objetos atirados e de corte - Verifique que todas as proteções estão instaladas Antes de utilizar o cortador, verifique que está intacto e que todas as proteções e partes relacionadas com o coletor estão instaladas. Mantenha uma distância de segurança do acessório quando este estiver a funcionar e afaste-se se outra pessoa operar os controles do carregador.



Objetos atirados - perigo de impacto. Mantenha sempre uma distância de segurança de pelo menos 2 metros relativamente a outras pessoas. Nota que o cortador pode atirar pedras, gravilha ou outros objetos encontrados na área a alta velocidade. Não deixe que outros se aproximem de um cortador em funcionamento. Sempre que possível, evite cortar em áreas com objetos soltos.



Risco de dobragem - Evite a sobrecarga. O carregador pode dobrar quando manusear cargas demasiado pesadas ou devido aos movimentos dinâmicos causados pelo movimento ou pelo manuseamento de uma carga pesada. Não estique o propulsor telescópico quando a carga se aproximar da capacidade de elevação do carregador ou quando o propulsor do carregador estiver na posição horizontal. Quando notar que as rodas traseiras do carregador estão quase a levantar do chão ou se o indicador de carga do carregador (se instalado) avisar:



- Rebaixe a carga calmamente e retraindo o propulsor telescópico
- Evite alterações repentinas na velocidade ou na direção sempre que a carga estiver levantada
- Utilize contrapesos adicionais se necessário

6.1 Verificações antes da utilização

- Verifique que todos os obstáculos, incluindo quaisquer obstáculos ocultos, foram removidos da área de trabalho ou assinalados, de forma visível, antes do manuseamento.
- Verifique diariamente se as lâminas estão intactas e conseguem mover-se livremente. Nunca utilize se houver lâminas danificadas ou em falta.
- Certifique-se de que não existem fios ou outros materiais estranhos em volta do eixo do malho.
- Certifique-se de que os transeuntes estão a uma distância segura aquando da operação do equipamento. Não deixe ninguém entrar na área de perigo do propulsor ou manter-se diretamente à frente do carregador. Certifique-se ainda de que é seguro inverter a marcha com o carregador. Nunca assuma que os transeuntes irão ficar onde os viu pela última vez; especialmente as crianças que são atraídas por equipamento em movimento.
- Verifique o estado geral do acessório e do carregador e verifique quanto a possíveis fugas de óleo hidráulico. O acessório não deve ser utilizado se existir uma avaria no sistema hidráulico do carregador ou no acessório. Consulte o Capítulo 7 para instruções de manutenção.
- Opere o acessório e os controles do carregador apenas quando estiver sentado no assento do motorista. Certifique-se de que o carregador e o acessório são utilizados de forma segura e conforme indicado. Não deixe que crianças operem o equipamento.
- Nunca opere o carregador ou acessórios enquanto estiver sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos que possam pôr em causa o seu julgamento ou causar sonolência ou se, de outra forma, não estiver fisicamente apto para operar o equipamento.
- Lembre-se dos métodos de trabalho corretos e evitar sair do assento do motorista desnecessariamente.



AVISO

Perigo de objetos atirados - Verifique se todas as lâminas estão bem seguras.

Verifique que todas as lâminas estão conectadas de forma segura e que nenhuma delas está em falta. Lâminas soltas, danificadas ou em falta poderão causar a ejeção de partes do cortador de grama. Utilize apenas as porcas de bloqueio para apertar as lâminas.



AVISO

Evite atropelar pessoas - Verifique o ambiente circundante antes de dirigir.

Olhe sempre na direção de movimentação do carregador. Antes de andar para trás, certifique-se de que transeuntes, especialmente crianças, estão a uma distância segura para evitar acidentes.



AVISO

Risco de capotamento - Evite sobrecarregar ou manter carga pesada próxima do carregador. Mantenha cargas próximas do chão sempre que dirigir, especialmente em curvas e em terrenos irregulares.

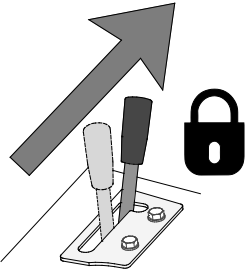
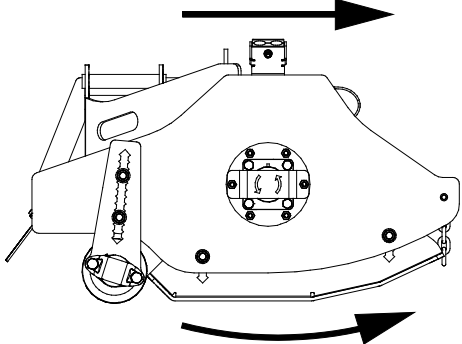

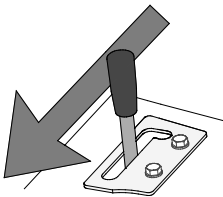
Tome atenção a uma carga pesada ou distância longa entre o carregador e o centro de gravidade da carga irá afetar o equilíbrio e o manuseamento do carregador. A utilização de contrapesos adicionais é recomendada especialmente aquando da operação de modelos de carregador mais pequenos. Para o carregador série 200, os pesos de rodas são recomendados. Com cargas pesadas, o propulsor telescópico deverá ser mantido retraído enquanto movimenta o carregador. Utilize sempre cinto de segurança.

6.2 Utilizar o cortador de grama

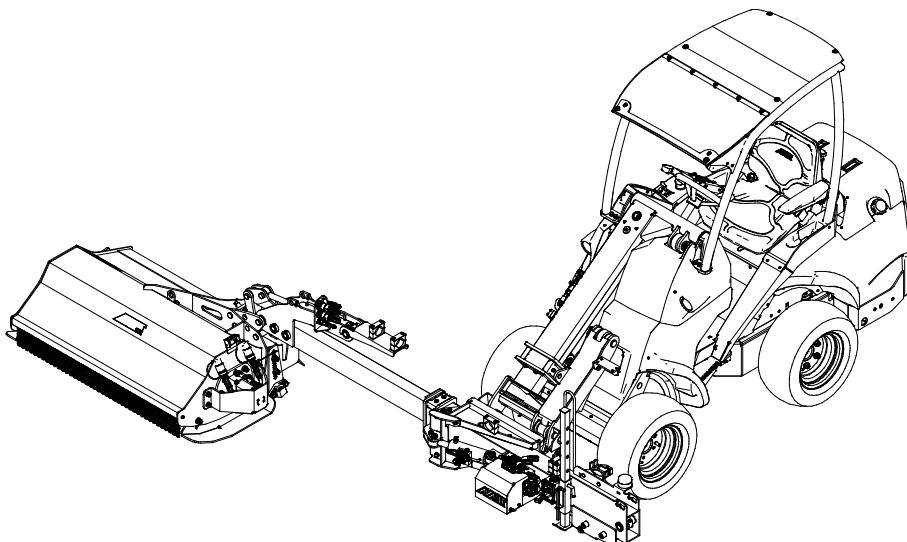
Antes de pôr o cortador a trabalhar:

Configure e ajuste o cortador de grama para a posição operativa correta.

Pôr o cortador de grama a trabalhar:

	<p>Movimente a alavanca de controle hidráulico auxiliar do carregador no sentido da posição de bloqueio para iniciar a operação da hidráulica do propulsor.</p> <p>Pare colocando a alavanca na posição neutra.</p> <p>O cortador de grama deverá ser utilizado apenas na direção de movimento em frente.</p>	
	<p>As funções de cortador e de propulsor são controladas com o pacote de interruptor de controle de acessório conforme se indica:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Iniciar/parar cortador 2. Empurre o botão esquerdo para retrainr o propulsor e o direito para estender o propulsor. 3. Empurre o botão esquerdo para levantar o cortador e o direito para rebaixar o cortador. 	
	<p>O cortador de grama só irá rodar na direção de funcionamento indicada. Inverter a direção do controle hidráulico auxiliar não tem efeito.</p>	

Opere os controles do carregador e seu acessório de forma cuidadosa e suave e evite curvas apertadas e mudanças repentinas de velocidade ou de direção sempre que utilizar o cortador de mangual.



**AVISO**

A operação descuidada pode magoá-lo a si ou aos transeuntes - Mantenha o carregador sempre sob controlo. Operar um cortador de grama exige a atenção total do operador. Não realize ações de distração enquanto cortar, como por exemplo, utilizar dispositivos móveis.

Fluxo de óleo permitido e velocidade operativa recomendada:

- Ajuste as RPM do motor para que o fluxo hidráulico auxiliar do carregador esteja dentro do limite especificado para o cortador. O fluxo demasiado pequeno não irá rodar as lâminas com a velocidade suficiente para bons resultados de corte. O fluxo correto assegura que as lâminas rodam a uma velocidade suficiente para um bom acabamento. No entanto, uma configuração muito elevada irá resultar em vibração e ruído excessivos e o cortador poderá ficar danificado. Em geral, apenas a configuração de 1 bomba deve ser utilizada (em carregadores aplicáveis).
- Ajuste a velocidade de movimento de acordo com a altura de corte, tipo de grama e outras condições de modo a assegurar um corte claro. Monitorize a velocidade de carregamento e rotação do cortador ouvindo quaisquer alterações no seu ruído.

NOTICE

Opere o acessório mantendo o fluxo hidráulico dentro do limite recomendado. Nunca exceda a entrada máxima permitida de energia hidráulica.

**CUIDADO**

Risco de partes atiradas - Evite colocar o acessório a trabalhar a uma velocidade muito elevada. Operar o acessório a uma velocidade muito alta poderá causar vibrações altas, ruído ou fazer com que partes sejam atiradas do acessório ou poderá causar danos que podem levar a lesão pessoal. Consultar o fluxo de entrada recomendado neste manual.

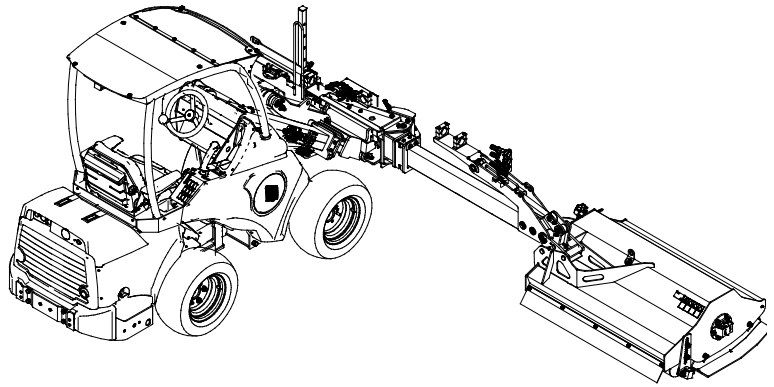
**PERIGO**

Risco de lesões físicas graves - Nunca deixe o equipamento a funcionar sozinho. Coloque o acessório a trabalhar apenas quando estiver pronto a ser utilizado. Não se aproxime de equipamento quando outra pessoa operar os controlos do carregador.

6.3 Posição operativa e flutuante

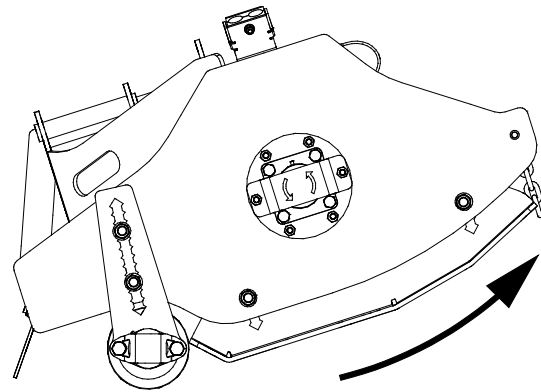
Posição operativa normal:

- Mantenha o propulsor hidráulico estendido
- Rebaixe o acessório até ao chão
- Mantenha a placa de acoplamento rápido na posição vertical próxima
- Ajuste a altura do propulsor para que o cortador de grama se possa mover livremente para cima e para baixo



Posição elevada:

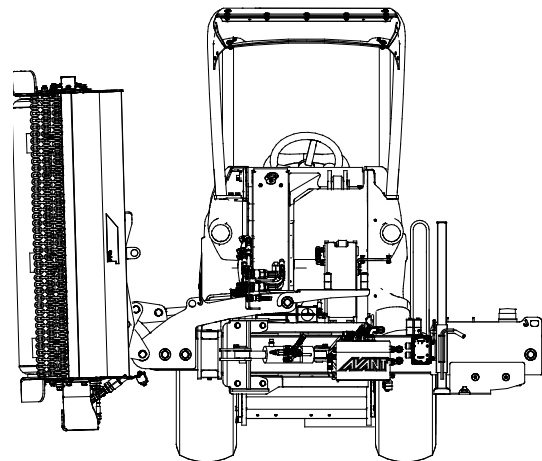
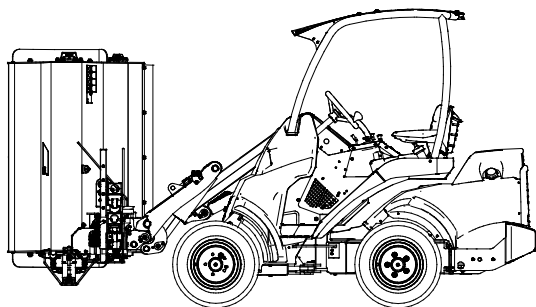
Aquando da operação do cortador de grama em vegetação alta ou arbustos espessos, poderá ser útil dobrar a frente do cortador para cima.



6.4 Posição de transporte

Quando dirigir com o carregador, mantenha o cortador de mangual levantado do chão e inclinado para as laterais, conforme indicado na imagem abaixo.

Mantenha o propulsor hidráulico totalmente retraído durante o transporte. Para segurança, é recomendado que desconecte a saída hidráulica auxiliar durante o movimento de transporte.



6.5 Trabalho em terreno irregular

É necessário um cuidado extra aquando da utilização de equipamento em terrenos inclinados e inclinações. Dirija especialmente devagar em superfícies inclinadas, irregulares e escorregadias e evite alterações repentinas na velocidade ou na direção. Opere os controles do carregador com movimentos suaves e cuidadosos. Tenha em conta valas, buracos no chão e outros obstáculos, uma vez que bater num obstáculo poderá fazer com que o carregador dobre.

A capacidade máxima de elevação não pode ser atingida em terrenos inclinados. Em terreno com inclinação horizontal, a carga deverá ser elevada para cima. A articulação da estrutura do carregador deverá ser mantida direita aquando da elevação de cargas pesadas; rodar a carga durante a operação de elevação irá afetar a estabilidade do carregador e poderá levar a um excesso de rodagem da máquina.

Cortar em inclinações andando para cima e para baixo, não na diagonal. Evite começar ou parar numa inclinação. Tenha extremo cuidado aquando da mudança de direção em inclinações.

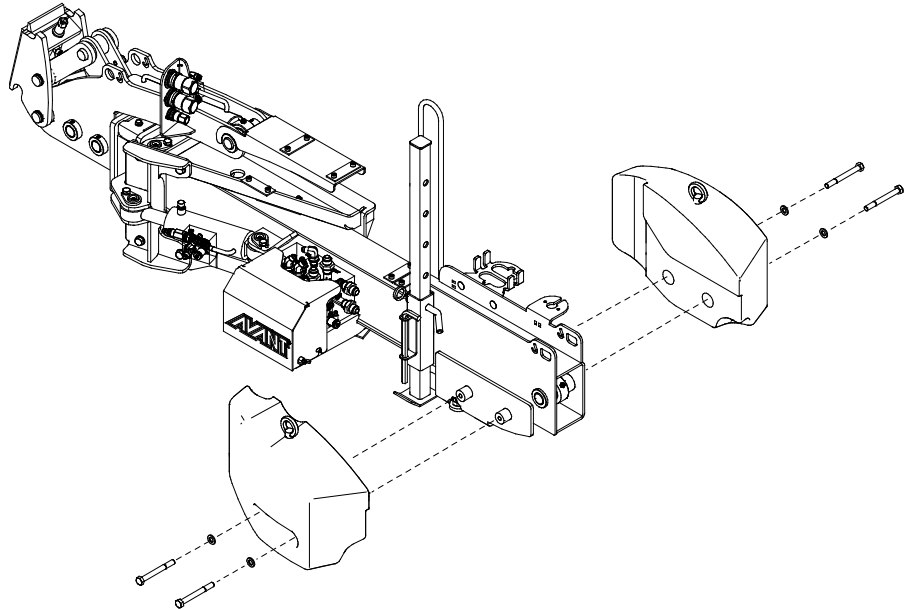
Se os pneus perderem tração, pare as lâminas do cortador e prossiga devagar descendo a inclinação. Não corte nas proximidades de águas, valas ou barragens. O carregador poderá capotar repentinamente se uma roda chegar a uma extremidade de uma falésia, vala ou de uma extremidade.

6.6 Pesos extra (extra opcional)

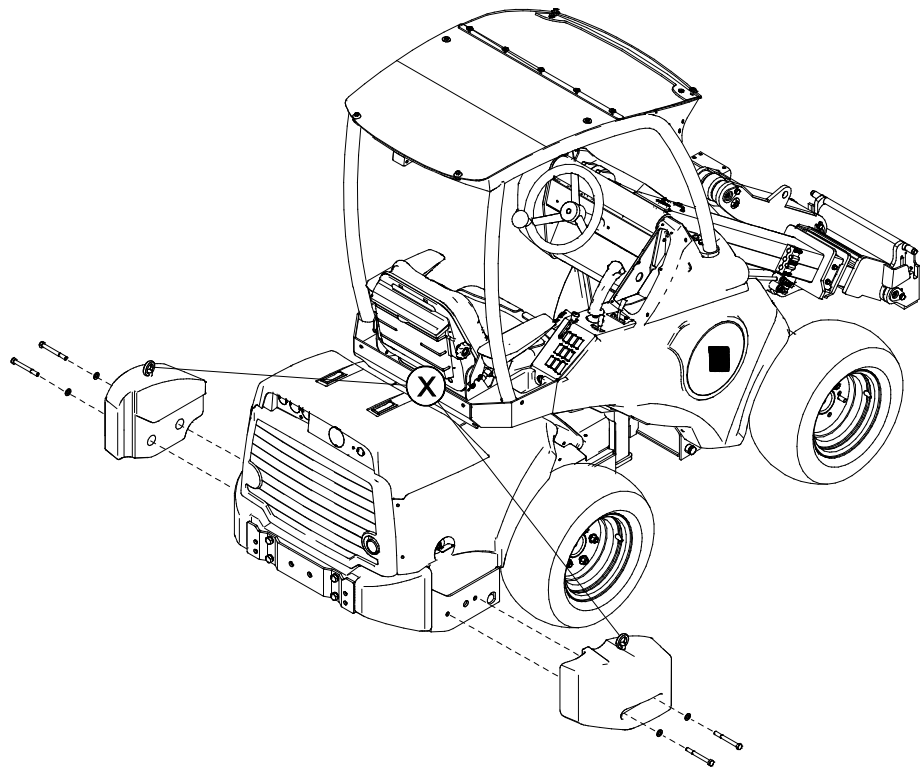
Algumas operações poderão exigir mais peso no propulsor para um melhor resultado. Normalmente, quando é necessário um maior alcance com um acessório pesado, a estabilidade do carregador é aumentada significativamente com contrapesos Avant. Os mesmos contrapesos (A49063) podem também ser utilizados como contrapesos no carregador.

Instale os contrapesos em par e segure-os com parafusos em ambas as extremidades.

Contrapesos (A49063)
instalados no propulsor



Contrapesos (A49063)
instalados no carregador

**NOTICE**

Substitua os olhais de içamento (X) por bujões após a instalação no carregador.

NOTICE

Um máx. de 2 pesos pode ser adicionado no total (1 de cada lado). Adicionar mais peso pode danificar o acessório ou o carregador.

6.7 Desacoplamento e armazenamento

Desengate e armazene o acessório ao nível do chão. A melhor forma de armazenar o acessório é um local em que fique protegido da luz direta do sol, da chuva e de temperaturas extremas.

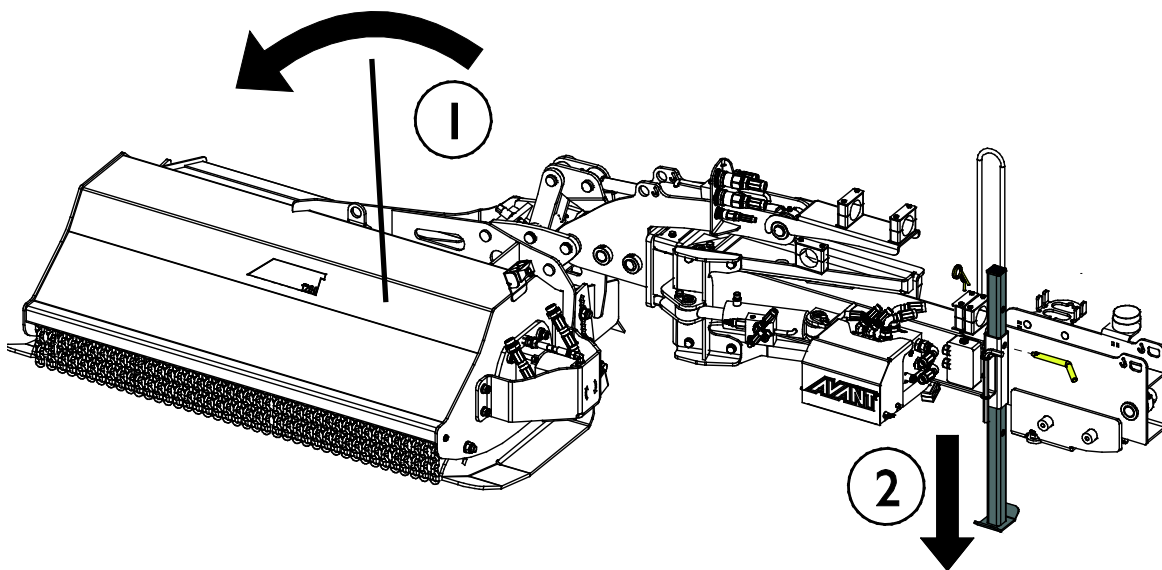
- Evite deixar o acessório diretamente no chão durante longos períodos de tempo. Coloque-o sobre blocos de madeira ou em cima de uma palete, por exemplo.
- Coloque o multiconector no suporte. Nunca deixe o conector hidráulico no chão.
- Certifique-se de que o acessório fica seguro contra todos os movimentos durante o armazenamento.
- Nunca suba para cima do acessório.

Antes do armazenamento de inverno, limpe com cuidado a plataforma de corte e os componentes do cortador removendo todas as aparas restantes. Retoque a tinta onde necessário e lubrifique os pontos de lubrificação para evitar danos de ferrugem.

6.7.1 Armazenamento com propulsor hidráulico

Para armazenamento a curto prazo, o cortador de mangual pode ser desacoplado a partir do carregador juntamente com o propulsor hidráulico utilizando a base de suporte de armazenamento do propulsor hidráulico.

1. Puxe a extensão telescópica do propulsor para a posição totalmente retraída. Coloque o cortador de mangual para a posição horizontal mesmo acima do chão.
2. Rebaixe a base do suporte e bloqueie com pino.
3. Rebaixe cuidadosamente o cortador de mangual juntamente com o propulsor hidráulico até ao chão. Desacople o multiconector e desbloqueie os pinos de bloqueio do acessório. Rebaixe o cortador de mangual e o propulsor até ao chão para que a base do suporte assente com firmeza no chão.



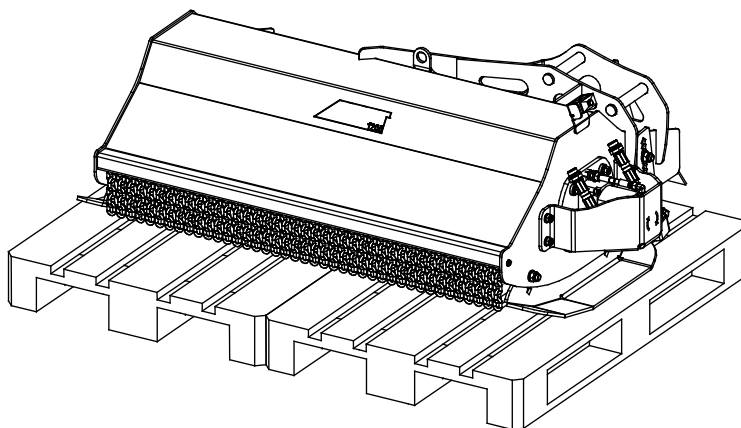
NOTICE

O suporte de armazenamento deverá ser rebaixado apenas aquando do armazenamento do cortador de mangual anexado ao propulsor hidráulico. Para informações sobre como armazenar o propulsor hidráulico separadamente, consulte o manual de operador do propulsor hidráulico.

6.7.2 Armazenamento do cortador de mangual desacoplado

Aquando do armazenamento do cortador de mangual durante períodos mais longos do que o desacoplamento temporário do carregador, o cortador de mangual deverá ser desconectado do propulsor hidráulico e armazenado separadamente.

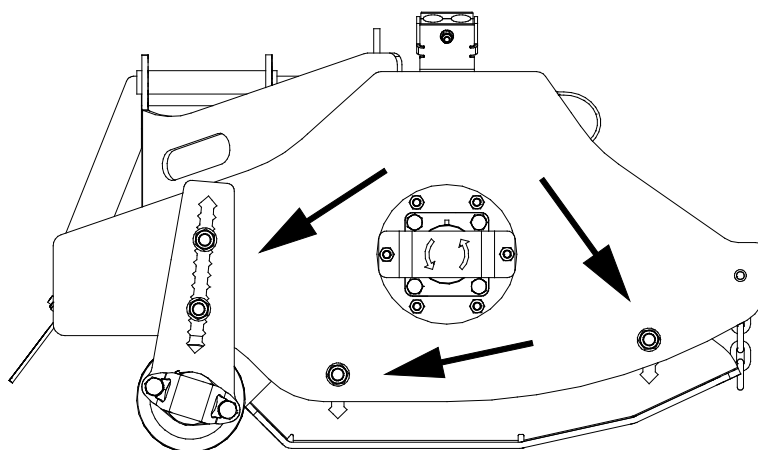
Evite deixar o acessório diretamente no chão. Coloque-o sobre blocos de madeira ou em cima de uma palete, por exemplo. Uma paleta maior ou duas paletes poderão ser necessárias para assegurar a estabilidade do cortador de mangual durante o armazenamento.



6.8 Ajustar a altura de corte

A altura de corte do cortador de grama poderá ser ajustada alterando as configurações do rolo e dos patins, indicada com setas na imagem anexa.

- Desaparafuse as porcas com uma chave de 24 mm
- Não remova a porca na totalidade - desaparafuse apenas o suficiente para mover o parafuso e para que a altura possa ser ajustada.
- Certifique-se de que existe estabilidade no cortador de grama durante os ajustes; utilize blocos de madeira, por exemplo. O cortador de mangual deverá ser mantido anexado ao carregador para realização dos ajustes.
- Configure todos os apertos para o mesmo nível.



6.9 Evitar e eliminar bloqueios

Manter a velocidade de rotação suficientemente alta e dirigir a baixa velocidade em condições exigentes são pontos essenciais para evitar bloqueios. Mantenha o equipamento limpo, para que o material não fique preso no mesmo.

Grama molhada, espessa e comprida poderá ficar presa em volta do eixo de malho se a velocidade de movimento for muito alta. Aquando do corte de feno alto ou úmido, poderá ser necessária mais do que uma passagem para resultados melhores. Para além disso ajustar a altura de corte para uma configuração mais alta, ou operar numa posição operativa levantada, ajudará a evitar bloqueios.

Se ocorrer um bloqueio, necessita de ser resolvido manualmente utilizando as ferramentas adequadas. Siga o procedimento de segurança antes de passar para o cortador seguinte.



PERIGO

Perigo de corte - Arranque inesperado. Eliminar um bloqueio poderá ativar inesperadamente o cortador de grama após a eliminação, se a hidráulica auxiliar do carregador for deixada ligada.

Pare sempre o carregador seguindo o procedimento de paragem seguro antes de se aproximar do cortador de grama. Nunca toque na base de corte se o cortador de grama ou as suas lâminas se moverem.

Para evitar acidentes, rode a alavanca de controle hidráulico auxiliar do carregador para a posição neutra, desligue o motor do carregador e liberte a pressão residual antes de se aproximar do acessório.



PERIGO

Risco de lesões físicas graves - Arranque inesperado. De modo a certificar-se de que o acessório não irá rodar, desconecte o multiconector (ou os acoplamentos hidráulicos rápidos) antes de se aproximar do mesmo.

7. Manutenção e Serviço

O acessório foi criado para exigir o mínimo de manutenção possível. A manutenção contínua inclui a lubrificação e a limpeza regular e monitoração do estado do acessório. Uma vez que o perigo de esmagamento é causado pelo rebaixar das partes da máquina, todo o trabalho de manutenção deverá ser realizado quando as partes de movimento estiverem rebaixadas na totalidade e o acessório estiver rebaixado contra o chão.



PERIGO

Risco de esmagamento - Nunca se coloque debaixo do acessório levantado.

Certifique-se de que o acessório está bem apoiado durante qualquer trabalho de manutenção. Nunca se coloque debaixo de um acessório levantado. O propulsor do carregador poderá baixar repentinamente durante a manutenção causando lesões graves, desde esmagamento ou impacto, mesmo quando o motor do carregador não está a funcionar. Toda a manutenção e serviço devem ser realizados quando o acessório tiver sido rebaixado para uma posição segura.

7.1 Inspeção dos componentes hidráulicos

Verifique o estado das mangueiras e dos componentes hidráulicos quando o motor tiver sido desligado, o sistema arrefecido e a pressão tiver sido libertada. Não utilize o equipamento se tiver descoberto uma fuga no sistema hidráulico do acessório ou do carregador. Fugas de fluido de alta pressão poderão penetrar na pele e causar lesões graves. Procure ajuda médica imediatamente no caso de fluido hidráulico penetrar através da pele. Lave cuidadosamente qualquer parte do corpo que tenha estado em contacto com o óleo hidráulico com água e sabão. O fluido hidráulico é também perigoso para o ambiente e qualquer fuga para o ambiente deverá ser evitada. Repare todas as fugas imediatamente após as detetar; uma pequena fuga poderá tornar-se numa fuga grande. Opere o acessórios apenas com o tipo de óleo hidráulico que é aceite para utilização nos carregadores Avant.



PERIGO

Perigo de injeção de fluido de alta pressão através da pele - Liberte a pressão residual antes da manutenção. Nunca manuseie componentes hidráulicos quando o sistema hidráulico estiver pressurizado, uma vez que uma união poderá quebrar ou ficar solta e o óleo libertado poderá causar lesões graves. Não utilize o equipamento se tiver descoberto uma fuga no sistema hidráulico.



Verifique visualmente as mangueiras quanto a rachas ou abrasões. Se existirem sinais de fugas, para verificar um componente, segure um pedaço de cartão na área onde suspeita que haja uma fuga. Não utilize as mãos para procurar fugas. Monitore o desgaste das mangueiras e pare a utilização se a camada de superfície de qualquer mangueira estiver danificada. Verifique o encaminhamento das mangueiras; ajuste as abraçadeiras da mangueira para evitar a abrasão nas mangueiras. As mangueiras têm uma vida de serviço limitada. Dependendo das condições operativas, todas as mangueiras devem ser inspecionadas adequadamente não mais do que após 3 a 5 anos de utilização e, se necessário, devem ser substituídas por novas.

Encontrar uma avaria significa que a mangueira ou o componente hidráulico deverá ser substituído e o equipamento não deve ser utilizado até ser reparado. Peças suplentes estão disponíveis no ponto de serviço autorizado ou revendedor AVANT mais próximo. Se não possuir a experiência e o conhecimento adequados sobre unidades hidráulicas e como realizar a reparação das mesmas adequadamente, deixe o trabalho de reparação ser realizado por técnicos de serviço profissionais.

NOTICE

Limpe, com regularidade, o centro do refrigerador de óleo do carregador; consulte o manual do operador do carregador para mais instruções. O sobreaquecimento do óleo diminui a potência e os efeitos da vida útil dos componentes hidráulicos do acessório e do carregador.

7.2 Limpeza do acessório

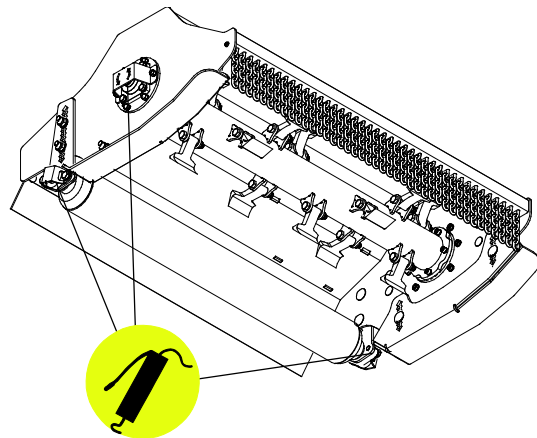
Limpe o acessório com regularidade para evitar a acumulação de sujidade que é mais difícil de remover. Uma lavadora de alta pressão e um detergente suave pode ser utilizado para limpar. Não utilize solventes fortes ou borrife diretamente sobre componentes hidráulicos ou sobre as etiquetas no acessório.

7.3 Lubrificação

Existem pontos de lubrificação nos rolamentos do rolo e no eixo do malho.

O intervalo de lubrificação adequado depende muito das condições operativas, mas lubrificante deve ser adicionado pelo menos a cada 10 horas de utilização. Deverá ser assegurada uma lubrificação adequada e se as uniões estiverem sujas, lubrificante deve ser adicionado; o lubrificante adicionado irá empurrar a sujidade das uniões.

Limpe a extremidade do bocal antes de lubrificar e adicione apenas uma pequena quantidade de lubrificante de cada vez. Todos os bocais de lubrificação são bocais R1/8" padrão. Substitua quaisquer bocais danificados.



7.4 Inspeção de estruturas de metal

As estruturas de metal do acessório devem ser inspecionadas com regularidade. Verifique, visualmente, quanto a danos e inspecione os suportes de anexação rápida e a área que os circunda com cuidado. O acessório não deve ser utilizado se estiver deformado, rachado ou danificado.

As reparações de soldagem só podem ser realizadas por soldadores profissionais. Aquando da soldagem, devem ser utilizados apenas métodos e aditivos adequados para utilização em aço no acessório. Para mais informações sobre reparações, contacte o seu ponto de serviço mais próximo.

7.5 Manutenção de lâmina

O estado das lâminas de corte deverá ser verificado pelo menos após algumas utilizações. As lâminas desgastam-se com a utilização normal e ficam danificadas se atingirem uma pedra ou outro obstáculo.

Se os resultados de corte tiverem diminuído do original, as lâminas de corte provavelmente tornaram-se rombas ou algumas lâminas estão danificadas. Resultados de corte desequilibrados, requisito de potência aumentado e nível de vibração aumentado são sinais de lâminas rombas ou danificadas.

De modo a proteger as lâminas e outros componentes e evitar que atinjam pedras ou outros obstáculos, as lâminas são instaladas no eixo de forma a permitir o seu movimento. Verifique se todas as lâminas se movem livremente e se não ficam presas. As lâminas de tipo Y e L são afiadas de ambos os lados e podem ser instaladas ao contrário. Aquando da reinstalação das lâminas certifique-se de que as repare para que fiquem da forma em que estavam inicialmente. Não aperte os parafusos da lâmina em demasia.

NOTICE

Os parafusos e porcas de aperto devem ser substituídos por novos aquando da substituição das lâminas.



AVISO

Risco de partes ejetadas - Certifique-se de que todas as lâminas estão bem colocadas. Verifique que todas as lâminas estão conectadas de forma segura e que nenhuma delas está em falta. Lâminas soltas, danificadas ou em falta poderão causar a ejeção de partes do cortador de grama. Utilize apenas as porcas de bloqueio para apertar as lâminas.

NOTICE

Se as lâminas tiver grandes entalhes ou rachas ou se estiverem excessivamente desgastadas, devem ser substituídas. Utilize sempre luvas de proteção de qualidade para manusear as lâminas.

NOTICE

Verifique se o cortador de grama está equilibrado para evitar danos nos rolamentos. Repare o cortador de grama se notar qualquer ruído ou vibração anormais. Contacte o serviço para assistência.

8. Termos de garantia

A Avant Tecno Oy proporciona uma garantia de um ano (12 meses), a partir da data da compra, para o acessório que fabrica.

A garantia cobre custos de reparação conforme de indica:

- Os custos de trabalho são cobertos, se a reparação não for realizada em fábrica.
- A fábrica substitui quaisquer componentes ou consumíveis com defeito.

A fábrica poderá reembolsar o preço dos componentes adquiridos pelo cliente em casos especiais que tenham sido acordados previamente.

A garantia não cobre:

- O trabalho de manutenção normal ou peças e consumíveis necessários para tal.
- Os danos causados por condições operativas ou formas de utilização anormais, negligência, alterações estruturais realizadas sem a autorização da Avant Tecno Oy, utilização de peças não originais ou falta de manutenção.
- Consequências de um defeito, como por exemplo, interrupção de trabalho ou outros danos adicionais possíveis.
- Deslocação e/ou custos de transporte causados devido à reparação.

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus
EG-försäkran om överensstämmelse
EC Declaration of Conformity
Declaração de Conformidade EC

AVANT[®]
www.avanttecno.com

Valmistaja / Tillverkare / Manufacturer / Fabricante:
Osoite / Adress / Address / Morada:

AVANT TECNO OY
Ylötie 1
33470 YLÖJÄRVI, FINLAND

Vakuutamme täten, että alla mainitut tuotteet täyttävät konedirektiivin turvallisuus- ja terveysvaatimukset (direktiivi 2006/42/EY muutoksineen). Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu /

Vi försäkrar härmed att nedan beskrivna produkter överensstämmer med hälso- och säkerhetskrav i EG-maskindirektiv (EG-direktiv 2006/42/EG som ändrat). Följande harmoniserade standarder har tillämpats /

We hereby declare that the products listed below are in conformity with the provisions of the Machinery Directive (directive 2006/42/EC as amended). The following harmonized standards have been applied /

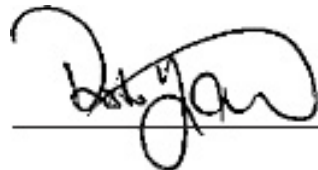
Vimos por este meio declarar que os produtos listados abaixo estão em conformidade com as cláusulas da Diretiva de Maquinaria (diretiva 2006/42/EC, conforme alterado). Foram aplicados os seguintes padrões harmonizados :

SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413

Mallit / Modeller / Models / Modelos:

Avant	
Hydraulitoiminen niittomurskain; Avant-kuormaajan työlaite Hydraulisk slaghackaggregat; arbetsredskap för Avant lastare Hydraulic flail mower; attachment for Avant loaders Cortador de grama 1200; acessório para carregadores Avant	A37505

CE



13.8.2018 Ylöjärvi, Finland

Risto Käkelä,
Toimitusjohtaja / Verkställande direktör /
Managing Director / Diretor Geral

Tradução do documento original



AVANT[®]